

摘要

陳洪綬（1598-1652）的白描《水滸葉子》是在傳統的民間馬吊牌基礎上的創新之作。他以小說《水滸傳》中的人物作為牌面圖像表現的主體。在規劃內容時，結合筆下談諧幽默、精緻文秀，堪稱一絕的水滸人物圖像，運用《水滸傳》文本中原有的排座次概念及人物的特性，將之與馬吊牌中各式關鍵牌色與組合以及酒令文字作巧妙的搭配，形成各種戲謔嘲諷、影射現實、幽默有趣的文字遊戲。箇中透露他對水滸英雄的好惡，也實際反映當時的使用情境與文人雅士偏好的風尚、品味。這樣的設計兼顧了紙牌鬥智的機趣與文人觴政所講究的風雅，也為宴飲雅集增添更多的話題與樂趣性。水滸葉子是陳洪綬融合文人精緻文化與大眾通俗娛樂的巧妙產物，更是其人物畫傑出成就中的一大代表作品。

本文以白描《水滸葉子》首先援引相關研究成果，究明水滸葉子作為馬吊紙牌的實際使用與遊戲方式，以深入了解陳洪綬的原始規劃、設計概念。並將之置於文人觴政與宴飲之背景脈絡中，及其結合賭、酒兩種機能的特殊設計，嘗試重塑其使用方式與情境。在圖像表現上，亦將之與版畫本《水滸葉子》作相互比較，以突顯陳洪綬於葉子設計與創作上的各式過人巧思與創意。